



**CUNARD**

クイーン・エリザベス

ワールドクルーズ 2018年  
シヨアエクスカーション案内

大阪～シンガポール

QE 2018WC

目次	ページ
シヨアエクスカーション案内・・・・・・・・	1 ～ 24
シヨアエクスカーションの規定と条件・・・	25 ～ 26

- ・ この案内はキュナード・ラインの“SHORE EXCURSIONS”の日本語版(概要)です。詳細は船上のツアーデスクにお問い合わせ下さい。
- ・ ツアー中の説明等は基本的に英語にて行われております。ご了承下さい。
- ・ エクスカーションは事前予約が可能です。  
その場合、ご予約と同時にクレジットカードでのお支払いが必要です。  
船内でのお申し込みの場合は船内でのご精算となります。  
船内でのお買い物やお飲み物と一緒に下船前にご精算ください。
- ・ ツアー代金やコースの変更、天候などによる催行中止などもあります。

・ 乗下船地のエクスカーションは原則としてお申し込み頂けません。  
ワールドクルーズでは、連続乗船をされるお客様向けに乗下船地のコースも掲載しておりますのでご了承ください。

#### [シンボルマーク]

英文および本案内にはツアー毎に下記の記号が記載されています。  
ツアー選択の目安となさして下さい。

	【健脚レベル：低】観光バス等によるツアー。 平地での短い距離の歩行や階段の若干の上り下りを伴います。
	【健脚レベル：中】上記よりアクティブなツアーです。 ある程度の距離の歩行や階段の上り下りを伴います。
	【健脚レベル：高】さらに活動的なツアーです。 体力的に自信のある方のみにお勧めします。
	【ショッピング】ツアー中に買い物のための時間をお取りします。
	【食事付き】ツアーに食事が含まれています。
	【休憩付き】ツアーに飲み物または軽食が含まれています。
	【ファミリー】ファミリーにおすすめです。

### 【重要なご案内】

活動的なエクスカーションにはハイキング、サイクリング、シュノーケリング、カヤック、ダイビングなどのように肉体を酷使する又は動きのいくつか含まれますことご承知ください。ツアーを申し込む際、例えば急発作、めまい、卒倒、心臓病、呼吸器問題、背中/首の問題などの病歴がなく、心身状態が良好であることをご確認ください。副作用などの注意事項が記載されている薬を服用している方はご参加いただけません。妊娠をされている方はお申し込みいただけません。このツアーに参加するにあたり、健康で活動に十分に適応ができることが条件で、自身で安全を確保する必要があります。活動的ツアーのため、色々なリスクが伴います。エクスカーション供給会社の責任に影響を与えるか、または制限する可能性がある文書に署名することが求められます。歩きやすい底の平らな靴をご着用ください。

#### 責任

キュナードは、関連エクスカーション供給会社によって運行されるツアーの手配をいたします。キュナードは、エクスカーションのサービスを提供、代行はしません。キュナードはエクスカーション供給会社を合理的で注意深くモニターをしますが、いかなる状態でもエクスカーション供給会社より大きな責任を負いません。キュナードはエクスカーション供給会社の過失行為/不作為について責任を負いません。損失、損害または傷害がキュナードの法的義務違反から生じる場合を除き、キュナードはいかなる損失、損害、または傷害の責任を負いませんのでご注意ください。

#### 旅行保険

ツアーを申し込む前に特定の活動を保障する旅行保険にご加入ください。お客様の責任で適切な保険にご加入ください。

クイーン・エリザベス  
ワールドクルーズ 2018年  
シヨアエクスカーション案内

長崎  
NAGASAKI

島原半島への旅  
SHIMABARA PENINSULA

ツアー番号：NGS004  
ツアー料金：大人\$152～ 子供\$150～（3～12歳）  
所要時間：8時間30分



景観ドライブを楽しみながら、長崎の東側へ向かい、有明湾を経て山がちな島原半島へ。島原市は17世紀の城下町です。印象的な島原城を巡り、小さな博物館を見学します。ここには日本における初期のキリスト教に関する展示物と封建時代の剣や武具を中心に展示されています。島原の徒歩ツアーで鉄砲町にある封建時代からの武家屋敷をご覧ください。地元のレストラン又はホテルにて和食の昼食となります。その後、みずなし本陣の小さな村の跡を訪ねます。ここは1991年の普賢岳の噴火で火山灰に埋もれた場所です。灰と瓦礫の間に複数の屋根が残っています。村は命を落とした人々の追悼の証として保存されています。長崎に戻り、最後に平和公園で停車します。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。島原半島へは約2時間の距離です。有明湾の眺望は天候によります。このツアーでは2時間ほど歩きますので、歩きやすく滑りにくい靴を履き、ボトル入りの水をお持ちください。

有田と長崎  
ARITA AND NAGASAKI

ツアー番号：NGS006  
ツアー料金：大人\$150～ 子供\$140～（3～12歳）  
所要時間：7時間30分



有田は優れた日本の陶器の発祥地として世界中に知られています。かつて陶芸家が暮らしていた1930年代にさかのぼる白い家々が立ち並ぶ町を散策します。源右衛門窯またはしん窯を訪ね、伝統的な職人の仕事を見て、日本の陶器の世界に浸ります。源右衛門窯は現代的なデザインと伝統的な技術を結合した現代陶芸で有名で、しん窯は伝統的な食器類を専門に扱っています。小さなギャラリーで陶器を購入することもできます。有田のレストランで日本料理と西洋料理のランチビュッフェをお楽しみください。長崎に戻り、平和公園に立ち寄ります。この公園は1945年8月9日に原爆の爆心地を記念して作られました。平和の象徴としてそびえる平和記念像をご覧ください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。有田までは約1時間半の距離です。このツアーでは2時間ほど歩きます。歩きやすい靴でご参加ください。日除けの帽子、サングラス、飲料水をお持ちください。有田の商店では主要なクレジットカードがご利用になれます。窯元での職人による実演は土曜日、日曜日と祭日には行われません。

## 長崎の見どころ THE BEST OF NAGASAKI

ツアー番号：NGS003

ツアー料金：大人\$158～ 子供\$72～（3～12歳）

所要時間：7時間



長崎の観光ドライブの後、1945年の原爆投下を記念して作られた平和公園を訪問し、世界中からの寄付によって建造された平和記念像をご覧ください。平和公園の近くにある長崎原爆資料館には多くの写真と原爆の遺品が展示され、原爆落下中心地はこの町を滅ぼした原爆の爆心地を示しています。次に、元々は人工島であった出島歴史博物館へ。オランダ人居留地だった出島は200年以上にわたり西洋と日本の唯一の窓口でした。

和食の昼食の後、グラバー園へ。長崎の旧外国人居住地にあり、多くの歴史的建造物が見られます。中でも主要な建物は1863年に建てられた日本最古の木造西洋建築、グラバー邸です。庭と歴史的な建物をご覧ください。年代物の装飾をほどこしたのもあれば、19世紀の長崎の写真を展示したのものもあります。訪問後は、ゆっくりと街並みを楽しみながら、船に戻ります。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。原爆資料館には戦争の残虐さを示す画像や展示物などがありますので、予めご承知ください。写真撮影は禁じられています。このツアーでは若干の上り坂と起伏のある道を含んで、4時間ほど歩きます。歩きやすく滑りにくい靴を履き、ボトル入りの水をお持ちください。

## 長崎の景観ドライブ PANORAMIC NAGASAKI

ツアー番号：NGS005

ツアー料金：大人\$72～ 子供\$72～（3～12歳）

所要時間：2時間



稲佐山展望台から長崎と深水湾、周囲の丘の眺望を楽しみます。町の中心部、原爆資料館、一本柱の鳥居を見ることができます。

平和公園でバスを停め、爆心地の近くに位置する美しい記念噴水と平和記念像をご覧ください。長崎市民である彫刻家、北村西望は神の愛と仏の慈悲の象徴としてこの像を作りました。毎年8月9日に像の前で平和記念式典が行われ、世界の人々に対して平和宣言がなされます。

長崎市の約1/3が原爆で破壊され、15万人が死傷しました。当時、この地域には75年間植物が生えないと言われました。現在、爆心地は国際平和のための公園と世界融和の願いの象徴となっています。

ご案内：このツアーではほとんど歩きません。地元のお店では日本円のみご利用になれます。

## 長崎の歴史と稲佐山のケーブルカー MEMORIAL & MOUNT INASA CABLE CAR

ツアー番号：NGS007

ツアー料金：大人\$150～ 子供\$140～（3～12歳）

所要時間：4時間30分



長崎市内をドライブし、平和公園と原爆資料館へ。

1945年8月9日、長崎に世界で2番目の原爆が投下されました。平和公園は爆心地の近くに作られ、美しい噴水と高さ約9mの平和記念像があります。ガイドの案内で原爆資料館を訪れ、原爆投下直後に長崎周辺で撮られた写真や展示品をご覧ください。

バスに戻り、一本柱の鳥居を車窓に見て、稲佐山のケーブルカーへ。海拔333mの稲佐山は長崎で最高の展望ポイントです。ケーブルカーに乗車し、美しい湾と市内の眺望をお楽しみください。

ご案内：このツアーでは2時間半ほど歩き、階段があります。歩きやすい靴でご参加ください。資料館には戦争の残虐さを示す画像や展示物などがありますので、予めご承知ください。稲佐山のケーブルカーは車椅子では乗れません。稲佐山からの景色は天候により異なります。

## 心に残る長崎のツアー NAGASAKI MEMORIAL TOUR

ツアー番号：NGS001

ツアー料金：大人\$86～ 子供\$64～（3～12歳）

所要時間：3時間



長崎平和公園は1945年8月9日に投下された原爆の爆心地の北に当たる低い丘の上にあります。公園は世界平和を願い、このような悲劇的な戦争が決して繰り返されないよう誓う意味で作られました。高さ約9mの平和記念像は世界中からの寄付により1955年に作られ、平和への願いを象徴しています。空を指した右手は核の脅威を意味し、水平に上げた左手は永遠の平和を象徴しています。閉じた目は、被爆者の鎮魂を祈っています。

公園の近くにある長崎原爆資料館は写真と原爆の遺品を展示し、核の恐怖と平和の大切さを訴えています。原爆落下中心地はこの町を滅ぼした原爆の爆心地を示しています。

途中見事に再建された浦賀天主堂を通り、一本柱の鳥居について知ることができます。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。資料館には戦争の残虐さを示す画像や展示物などがありますので、予めご承知ください。写真撮影は禁じられています。このツアーでは1時間30分ほど歩きますので、歩きやすく滑りにくい靴を履き、ボトル入りの水をお持ちください。

## 上海 SHANGHAI

### 上海市内観光と自由時間

SHANGHAI EXPLORER

ツアー番号：SHA010

ツアー料金：大人\$124～ 子供\$63～（3～12歳）

所要時間：9時間30分



金茂大廈（ハイアット）は中国でもっとも高いビルのひとつです。2001年に完成し、中国の歴史と文化を体現しています。高速エレベーターで88階の展望デッキへ上がり、パノラマの広がる市内を眺望します。

黄浦江を渡り、ガイド付きの徒歩ツアーで旧市街の狭い路地と石畳の道を散策します。ジグザグの橋を渡って、ツアーのハイライトの豫園へ。この伝統的な明王朝の庭園には邸宅や東屋があります。

地元のレストランで中華料理の昼食後、上海の中心地にある上海博物館に移動し、約3時間の自由時間となります。上海アートギャラリー、人民広場、ショッピング街の南京路が徒歩圏内にあります。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。ガイドツアーで1時間半ほど歩きます。集合場所と時間にお気を付けください。バスは遅れてくる方を待つことはできません。中国元をお持ちになることをお勧めします。ヒールの無い歩きやすい靴でご参加ください。

### 水郷の里、朱家角

WATERTOWN OF ZHUJIAJIAO

ツアー番号：SHA005

ツアー料金：大人\$125～ 子供\$52～（3～12歳）

所要時間：7時間30分



90分ほどのバスの旅で、車窓の風景を楽しみながら朱家角へ。

古い町並みが残る朱家角には1700年の歴史があります。真珠の水郷と称される小さな朱家角の村は、この地域の中でもよく保存されている町の一つです。

朱家角に到着後、狭い路地や石畳の道を歩き、清朝時代の郵便局や薬局、水路に架かる古い橋など水郷の町の散策をします。地元のレストランでは中華料理の昼食をご用意しています。

帰路にはシルク工場に立ち寄り、絹製品の製作工程についてガイドの説明を聞きます。工場内のギフトショップでは絹製品のお買い物をお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。朱家角では石畳の道や階段を含んだ起伏のある道を2時間～2時間半歩きます。絹製品工場内のギフトショップでは主要なクレジットカードと外貨がご利用になれます。商店により米ドルが使える場合がありますが、中国元をお持ちになる事



をお勧めします。

## 庭園都市蘇州観光 THE GARDEN CITY OF SUZHOU

ツアー番号：SHA013

ツアー料金：大人 \$ 1 3 2 ~ 子供 \$ 7 7 ~ (3 ~ 1 2 歳)

所要時間：9時間45分



バスの車内でくつろぎながら蘇州までのドライブをお楽しみください。拙政園は明朝時代の1509年に造園されたもので、中国で最も美しい4大古典園林の一つに数えられています。西園、内園、東園の3つに分かれた庭園の中を散策してゆくと自然と美術、建築が融合していて、まるで静謐な中国絵画が再現されている様な印象を受けます。

蘇州は長い間絹の生産が盛んだった都市で、特に絹の刺繍で有名です。シルク刺繍研究所は伝統的な絹刺繍の手法の保存と、新しい技術の開発に力を入れている場所です。特に毛を使った刺繍やプチ・ボワン刺繍に優れていますが、最も多くの職人が手掛けているのが、より近代的なクロススティッチを使った片面、両面刺繍です。研究所見学の後には刺繍製品のお買い物の時間も設けられています。

市内のホテルで中華料理の昼食を楽しんだ後は、蘇州運河クルーズに向かいます。人工の水路としては最大の運河を進みながら中国の古典的な建物や、両岸に住んでいる人々の暮らしぶりを垣間見ることが出来ます。2500年前に建てられたと言われ、城砦の唯一の入口である盤門で短時間の撮影時間を取ります。

ご案内：このツアーはバス、遊覧船、徒歩で行われます。上海から蘇州までは片道約2時間半を要します。このツアーには約2時間の徒歩が含まれます。

## 上海3か所での自由時間

FREE TIME AT 3 SITES

ツアー番号：SHA015

ツアー料金：大人 \$ 8 0 ~ 子供 \$ 4 0 ~ (3 ~ 1 2 歳)

所要時間：7時間



最初に向かうのは外灘にある黄浦公園です。自由時間を使い、百年もの間上海の象徴と親しまれているウォーターフロント散策をお楽しみください。西側を見るとゴシック、バロック、ルネッサンス様式の様々な建物が隣り合って建ち並んでいます。南京路に向かい、お買い物をすることもできます。

次に旧市街に向かうとお好みで観光場所を選ぶことができます。豫園にある古風な明朝庭園の訪問、旧市街の細い路地や石畳の通りの散策、または地元の飲茶レストランでの昼食をお楽しみください。

最後に浦東新区金融貿易中心区に向かいます。摩天楼、東方明珠テレビタワー、金茂大廈ハイアット(ジンマオタワー)や上海世界経済センターの展望デッキへは高速エレベーターで上がることができ、中国最大都市の素晴らしい景観を眺めるのもよいでしょう。展望デッキへは上がらない方も、地上からの美しい景色をご覧になれます。

ご案内：このツアーはガイド付ツアーではなく、ツアーアシスタントが各停車地で情報をお知らせします。上海地図が配られます。入場料金は含まれていません。集合場所と時間を必ずご確認ください。お買い物には中国元をご用意下さい。

## 上海終日観光

BEST OF SHANGHAI

ツアー番号：SHA001

ツアー料金：大人 \$ 1 4 6 ~ 子供 \$ 7 4 ~ (3 ~ 1 2 歳)

所要時間：9時間30分



ガイド付きの徒歩ツアーで旧市街の狭い路地と石畳の道を散策します。ジグザグの橋を渡り、買い物を楽しんだ後、ツアーのハイライトの豫園へ。この伝統的な明王朝の庭園には邸宅や東屋があります。

地元のレストランでは大皿中華料理の昼食をご用意しています。

玉仏寺では白い翡翠から彫られた精巧な釈迦仏をご覧ください。宋の時代に建立されたこの寺は年間を通じて仏教行事が今も盛んに行なわれています。

市内有数の宝物をはじめ、世界的に知られる11万点もの歴史的な文物と43万点の資料が展示されている上海博物館を訪れます。

最後にシルク工場を訪れ、制作の様子を見学します。ギフトショップではシルク製品やホームアクセサリ、カーペットやお土産などを購入することができます。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。このツアーでは階段や斜面を含めて3時間半ほど歩きます。玉仏寺の仏像は2階に安置されています。シルク工場で工芸品を買われる方は中国元をご用意ください。ヒールの無い歩きやすい靴でご参加ください。寺院内の照明は暗いので、お気を付けください。博物館と寺では写真撮影が禁じられています。

---

## 豫園と玉仏寺

SHANGHAI SAMPLER

ツアー番号：SHA003

ツアー料金：大人\$72～ 子供\$44～（3～12歳）

所要時間：4時間45分



上海観光のハイライトのひとつは豫園と旧市街です。賑やかな市内の中心にある静かな豫園を散策しましょう。この明王朝の庭園は中国語で平和と健康を意味しています。旧市街は店が軒を連ね、最も多くの人が集まる場所のひとつです。小さなバザールを散策しこのユニークな雰囲気をお楽しみください。次に玉仏寺へ向かいます。宋の時代に建立された人気のあるこの寺には、庇が上向きの屋根や鮮やかな黄色の壁、左右対称に配置された仏堂と中庭があります。白い翡翠と貴石で作られた仏像は高さ1.98メートル、重さが206キログラムあり、19世紀に中国の僧がビルマから持ち帰ったものです。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。豫園とその周辺は徒歩ツアーとなります。このツアーでは1時間半ほど歩き、豫園と寺には階段があります。お買い物の時間は旧市街以外ではお取りしません。寺の照明は暗いので、お気を付けください。寺では写真撮影が禁じられています。

---

## 上海の景観ドライブ

SHANGHAI PANORAMA

ツアー番号：SHA006

ツアー料金：大人\$73～ 子供\$44～（3～12歳）

所要時間：4時間30分



バスに乗って、地下トンネルを通り、古い地区と新しい地区の対比が見られる浦東経済地区に向かいます。特徴ある東方明珠テレビタワーにて写真撮影のために停車します。その後、中国でもっとも高い建物のひとつである金茂大厦ハイアット(ジンマオタワー)へ。88階建てのビルはガラスと鋼鉄で輝いています。高速エレベーターで最上階の展望デッキへ上がり、眼下に広がる市内の景色を眺めます。その後、旧英国領の競馬場跡地にある人民広場へ。上海の商業、文化、政治の中心地を手短かに散策し、上海の日常を垣間見たり、周囲の建物を写真に収めたりしましょう。船に戻る前にかつてフランス人の居住地だったフランス租界地区と上海の旧市街の外灘(バンド)を通ります。この地区は上海植民地時代の経済の中心で1950年代以前の外国建築の建物が立ち並んでいます。

ご案内：このツアーはバスで行われます。金茂大厦の高速エレベーターに乗りたくない方はバスで待つことができます。金茂大厦は人気があり、展望デッキへのエレベーターで待ち時間や遅れが生じる場合があります。人民広場は自由散策となります。上海の交通事情により、見学順序は入れ替わる場合があります。



## 上海の過去と現在 SHANGHAI OLD AND NEW

ツアー番号：SHA017

ツアー料金：大人\$150～ 子供\$150～（3～12歳）

所要時間：8時間30分



埠頭を出発し、浦東新区にある上海タワーへ向かいます。上海タワーは600メートルを超える高さを誇り、国内で最も高い建造物として街の顔となっています。高速エレベーターで119階にある展望デッキへ向かい、街の素晴らしい景色をご堪能ください。

次に外灘を訪れ、上海のウォーターフロントに沿ってのびる遊歩道を散策します。外灘はかつて金融の中心地として栄え、まさに上海の“ウォールストリート”とも呼べる地域でした。今日でも上海の歴史を語るうえでは欠かせません。

レストランで伝統的な点心のランチを食べた後、石庫門博物館を見学します。石庫門は上海を代表する建築様式で、100年前の生活の様子を知ることができます。

最後に豫園を訪れます。旧市街の曲がりくねった趣のある道を歩くと、街の歴史を肌で感じられるでしょう。伝統的な赤い壁と庇が上向きの屋根が特徴の豫園は、18世紀以降、市内で最も活気があり人が集まる場所の一つとして栄えてきました。庭園やバザールを通ったり、有名なジグザグの橋を渡って茶屋を訪れたりして、伝統的な上海の文化を味わいましょう。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。ヒールの無い歩きやすい靴でご参加ください。訪問順序は変更する場合があります。

## 上海の未来

FUTURISTIC SHANGHAI

ツアー番号：SHA004

ツアー料金：大人\$85～ 子供\$53～（3～12歳）

所要時間：4時間



上海の港から浦東龍陽路駅へ向かい、有名なマグレブ式の磁気浮上式リニアモーターカーに乗車し、世界最速の最高時速430km（気候状況による）で浦東国際空港間を往復します。

その後、88階建ての金茂大廈（上海グランドハイアット）へ。中国でもっとも高い建物の一つで、上海の経済発展の象徴でもある2001年に完成したこのビルは中国の歴史と文化を体現しています。高速エレベーターで最上階の展望デッキへ上がり、パノラマに広がる市内を眺望します。船に戻る途中、高さ468メートルの世界で3番目に高いテレビとラジオ塔の上海東方明珠テレビ塔を写真に収める機会があります。

ご案内：このツアーはバスとリニアモーターカーで行われます。金茂大廈で土産品を買い求める時間をお取りします。参加者はバスとリニアカーの乗り降りができる方に限ります。金茂大廈は人気があり、展望デッキへのエレベーターで待ち時間や遅れが生じる場合があります。

## 上海雑技団と夕食

SHANGHAI ACROBATIC SHOW & DINNER

ツアー番号：SHA012

ツアー料金：大人\$119～ 子供\$82～（3～12歳）

所要時間：6時間15分



地元のレストランで上海式夕食をとった後、見事な演技の上海雑技団の公演をご覧ください。

この雑技団は約50年前に創立され、国際サーカスアクロバット団として知られています。熱狂的な1時間半の長時間の上演には、息をのむようなアクロバット、武術、魅惑的な音楽と華々しい照明と舞台セットが組み合わせられ、受賞経験のある一座は古代と現代の中国文化を織り交ぜた演技をします。部員40名の雑技団の体操選手やダンサー、ジャグラー達が肉体と精神を集中させ、完璧なハーモニーを作り上げています。

船に戻る途中、街のきらめく夜景をお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。ドレスコードはスマートカジュアルです。

## 上海観光と夕食

SHANGHAI SIGHTS & DINNER

ツアー番号：SHA011

ツアー料金：大人\$122～ 子供\$90～(3～12歳)

所要時間：約7時間45分



徒歩ツアーで旧市街の狭い路地と石畳の道を散策します。ジグザグの橋を渡り、ツアーのハイライトの豫園へ。この伝統的な明王朝の庭園には邸宅や東屋があります。

日が暮れてから市内のレストランで本格的な中華料理の夕食をご用意しています。

その後、上海のナイトツアーが始まります。まず上海東方明珠テレビ塔に向かいます。高さ468メートルのタワーは世界で3番目に高いテレビとラジオ塔です。その高さ以上にユニークな建築デザインで有名です。塔の基礎は直径7メートルの傾斜の支柱に支えられています。塔の中心を通って垂直に張られた11個の鉄球を直径9メートルの3本の支柱が囲んでいます。大きな球体が3つあり、球体はスペースモジュールとして知られています。建物は深緑の芝の上に建てられ、翡翠の上に光り輝く真珠のようです。塔の一階部分には上海歴史陳列室があり、乗用車や高層ビルがなかった生活がどのような様子であったかを知ることができます。

上海ナイトツアーはテレビ塔の展望デッキを見なければ終われません。色鮮やかな美しい夜景をお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。このツアーは階段や斜面のあるところを約3時間半歩きます。ヒールの無い歩きやすい靴でご参加ください。人気があるので展望デッキへのエレベーターの乗車が遅れる場合があります。テレビ塔ではお土産や絵葉書を購入する時間があります。

## 上海、兵馬俑とジャイアント・パンダの観光旅行

SHANGHAI, WARRIORS & GIANT PANDAS OVERLANDS

ツアー番号：SHA826/SHA827

ツアー料金：2人部屋使用\$2700～ 1人部屋使用\$2900～

所要時間：4泊5日



### 1日目：(夕食付き) 上海から西安

東方の冒険は東洋の真珠と言われている上海から始まります。ガイド付きの徒歩ツアーでは旧市街の狭い路地や石畳の路地を散策し、ジグザグの九曲橋を渡り、伝統的なホールやパビリオンがある豫園で終了します。その後中国のウォールストリートと呼ばれる浦東経済地区に向かいます。数多く聳え立つビルの中でも中国で最も新しく、最も高いワールドファイナンシャルセンターを見上げます。驚異的な速度を出すことのできるリニアモーターカーに乗車し、浦東を出発します。航空機で西安に向かい、ヒルトンホテルにチェックイン後、ホテル内で夕食をお召し上がりください。

### 2日目：(朝・昼・夕食付き) 兵馬俑

ホテルにてビュッフェ式の朝食を済ませた後、1370年に建設が始まり、中国の城壁の中で唯一完璧に保存されている西安の城壁周辺を散策します。このツアーの見どころは秦始皇兵馬俑博物館への訪問です。1974年に発見され、実物大の7千体もの素焼きの兵士や馬の像などは「世界の八不思議」と称されています。兵士たちは戦闘態勢、階級毎にグループ分けがされており、馬車隊や槍、刀、弓矢などを持った歩兵隊などがひとかたまりになっています。凝りに凝った兵士たちの造形とスケールの大きさには想像を絶するものがあります。昼食は地元のレストランで取ります。午後は空港に向かい飛行機で北京に向かいます。北京到着後、ケリーホテルに移動し、夕食をお取りください。

### 3日目：(朝・昼・夕食付き) 西安から成都

朝食後、大慈恩寺にあり中国でも最も有名な仏塔の1つである大雁塔を訪ねます。高宗が後援していたこの寺院は、母親の慈愛への感謝の象徴として、652年の唐の時代に建立されました。1370年に建設が始まり、中国で唯一完全に保存されている西安の壮大な市壁をゆっくり見て回りましょう。昼食に伝統的なダンプリング(餃子や小籠包のようなもの)を食べた後、中国で初めて現代的な施設を備えた州立博物館である陝西歴史博物館を訪ねます。午後は飛行機で成都へ向かい、シャングリ・ラ・ホテルへ移動します。夕食は飛行機内で提供されます。

### 4日目：(朝・昼・夕食付き) 成都

ホテルで朝食を済ませた後、成都北部郊外の斧頭にある成都ジャイアント・パンダ繁殖研究基地へ向かいます。世界の野生パンダの85%は四川に生息しています。成都是パンダを野生のまま保護する手助けをし、パンダについて研究するために1987年、成都ジャイアント・パンダ繁

殖研究基地を建設しました。野生から救出された6匹のジャイアント・パンダから始まり、その後110匹の出生を確認し、62匹まで繁殖させました。基地内のパンフレストランで昼食をお楽しみいただいた後、諸葛亮を祀る武侯祠を訪れます。寺院周辺の狭い通りを歩いて行くと、旧市街に広がる近代的な店に囲まれていることに気づくでしょう。これらの店では漆製品を販売しています。地元の人々の真の生活を垣間見て、現代の都市における中国の過去の思い出に浸りましょう。成都の古風で、国際的で、なおかつ粋な街でもある寛窄巷子へとツアーは続きます。夕食を地元のレストランで食べた後、中国年西武で最も古く興味深いオペラである四川オペラを訪れます。演奏中、演出者はキャラクターの異なる特徴や個性を描写するため、仮面を瞬時に変えていきます。

#### 5日目：(朝・昼・夕食付き) 成都から香港

朝食の後、おそらく成都で最も美しく、保存状態の良い寺院である文殊院を訪ねます。新郷寺として知られていたこの寺院は隋の時代(605~617年頃)に始まり、1644年に崩壊しました。清王朝時代の1681年に再建され、文殊院と改称されました。寺院には白玉仏と千仏塔があります。地元のレストランでの昼食後、空港へ向かい香港へと飛び立ちます。到着した際に、現地ガイドと合流し、船内で夕食をお召し上がりください。

ご案内：このツアーはバスと電車と徒歩にて行われます。**このツアーのお申込みは2017年12月17日に締切ります。**このツアーには最少催行人員と最大定員があります。ツインルームはSHA826、シングルルームはSHA827のツアーにお申込みください。ツアー料金は一部屋ではなく、お一人様の料金です。**このツアーは予約後の払い戻しは受けられません。**このツアーは3月26日に上海を出発し、3月30日に香港に戻ります。ご予約の前に下船・乗船の日付をお間違えの無い様をお願いします。フライト時間と詳細は船内でご案内します。ホテルやフライト、旅程の順序は予告なしに変更になる場合があります。このツアーは体力を要します。早朝の出発や長時間の観光、急な天候の変化、飛行機の遅延などにお備え下さい。このツアーは包括旅行の為、いかなる場合においても実行されなかった際の払い戻しはありません。

ツアー料金に含まれる費用：バスでの移動、エコノミークラスの航空券、明記された観光、入場料、食事、宿泊 \*昼食にはグラス2杯のビール、ソフトドリンクが含まれ、夕食には2杯の紹興酒又はハウスワインが含まれます。それ以外のお飲物は各自負担となります。

ツアー料金に含まれない費用：個人的な費用、通信費、ランドリー、チップ、ルームサービス、医療費、旅行保険。

持ち物：パスポート、常備薬、最大重量20キログラムまでのスーツケースをお1人様1個。万里の長城が湿っている場合滑りやすいので歩きやすい底の柔らかく滑りにくい靴をお勧めします。

査証：中国の査証が必要な国籍の方は、乗船前に取得してください。

天候：3月の気候は概ね寒く、気温は朝の最低気温が2°C、日中の最高気温は約11°Cです。

習慣と伝統：地元の習慣と文化を尊重するため、寺院を訪れる際は控えめな服装でご参加ください。

交通：上海は大都市のため、渋滞が予想されます。ツアーは記載された行程通り催行されます遅れが生じる場合があります。

#### 兵馬俑、万里の長城と北京周遊旅行

WARRIORS, WALL & BEIJING OVERLAND

ツアー番号：SHA806/SHA807

ツアー料金：2人部屋使用\$2400~ 1人部屋使用\$2700~

所要時間：4泊5日



#### 1日目：(昼・夕食付き) 上海

東洋の真珠ともいわれる上海を観光します。徒歩にてガイドの案内の元、旧市街の狭い路地と石畳の道を散策します。ジグザグの九曲橋を渡り、買い物の時間をお取りしてから豫園へ。この伝統的な明王朝の庭園には邸宅や東屋があります。地元のレストランで昼食を取り、その後地下トンネルを通り中国のウォールストリートと呼ばれる浦東経済地区に向かいます。数多く聳え立つビルの中でも中国で最も新しく、最も高いワールドファイナンシャルセンターを見上げます。驚異的な速度を出すことのできるリニアモーターカーに乗車し、浦東を出発します。航空機で西安へ向かい、ヒルトンホテルにチェックイン後、ホテル内で夕食をお召し上がりください。

## 2日目：(朝・昼・夕食付き) 兵馬俑

ホテルにてビュッフェ式の朝食を済ませた後、秦始皇兵馬俑博物館を訪問します。1974年に発見され、実物大の7千体もの素焼きの兵士や馬の像などは「世界の八不思議」と称されています。兵士たちは戦闘態勢、階級毎にグループ分けがされており、馬車隊や槍、刀、弓矢などを持った歩兵隊などがひとかたまりになっています。凝りに凝った兵士たちの造形とスケールの大きさには想像を絶するものがあります。昼食は地元のレストランで取ります。その後、兵馬俑博物館のレプリカを作ることのできる地元のワークショップを訪れます。午後には、1370年に建設が始まり唯一中国で完全に保存された城壁である西安城牆の一部を自由に歩きます。西安の南部にある大雁塔を見てみましょう。唐時代に仏教寺院の複合施設として建てられた寺院は、当時の姿のまま綺麗に保存されていて、貴重な仏教に関する原稿が1300年以上にわたって残っています。夜には、唐宮レストランで夕食をお召し上がりください。

## 3日目：(朝・昼・夕食付き) 紫禁城

朝食後、飛行機で北京へ行きます。到着後は、現地のガイドに会い地元のレストランで昼食をとります。午後は、宮殿博物館とも呼ばれる紫禁城を訪れます。故宮博物館とも呼ばれるこの場所は明朝から清朝まで歴代皇帝の居城となっていた所です。世界で最も大きいと言われる故宮の敷地は85ヘクタールの広さを持ち、精緻を極めた内装を持つ大小の建物や内廷の素晴らしさは筆舌に尽くしがたいものです。夕方には、北京ケリーホテルに移動して夕食をとります。そのホテルでは2泊します。

## 4日目：(朝・昼・夕食付き) 万里の長城と頤和園

朝食後、人類が作った最大建造物、万里の長城を訪れます。万里の長城は紀元前3世紀より北方の遊牧民や異邦人の襲撃から守るために作られ、壁の長さは東西7200キロメートルに渡って築かれました。現在の長城は100万人以上の人民労働者の血の滲む様な苦役の成果として知られています。地元のレストランで昼食をとり、次にショッピングをします。午後は、北京郊外にある頤和園を訪れます。宮殿の建設は晋時代に始まり、清王時代には休憩や娯楽のための豪華な庭園となりました。1988年、頤和園の庭園はユネスコの世界遺産に登録されました。夕方には、地元のレストランで伝統的な北京ダックなどの夕食をお召し上がりください。

## 5日目：(朝・昼・夕食付き) 天壇と香港

ホテルでの朝食後、北京の中心へ行き、約14ヘクタールの大きさで世界最大の広場である天安門広場を訪れます。この史跡の周りには、人民大会堂、毛主席記念堂、国立博物館があります。その後空港に移動します。途中、昼食用のお弁当が用意されています。午後の便で香港へ向かい、到着後現地ガイドがお迎えいたします。バスにて船に戻り船内で夕食をお召し上がりください。

ご案内：このツアーはバスと電車と徒歩にて行われます。**このツアーのお申込みは2017年12月17日に締切ります。**このツアーには最少催行人員と最大定員があります。2人部屋はSHA806、1人部屋はSHA807のツアーにお申込みください。ツアー料金は一部屋ではなく、お一人様の料金です。**このツアーは予約後の払い戻しは受けられません。**このツアーは3月26日に上海を出発し、3月30日に香港に戻ります。ご予約の前に下船・乗船の日付をお間違えの無い様にお願いたします。フライト時間と詳細は船内でご案内します。掲載されているホテルは予告なしに変更になる場合があります。このツアーは体力を要します。早朝の出発や長時間の観光、急な天候の変化、飛行機の遅延などにお備え下さい。このツアーは包括旅行の為、いかなる場合においても実行されなかった際の払い戻しはありません。

ツアー料金に含まれる費用：バスでの移動、エコノミークラスの航空券、明記された観光、入場料、食事、宿泊。昼食にはグラス2杯のビール、ソフトドリンクが含まれ、夕食には2杯の紹興酒又はハウスインが含まれます。それ以外のお飲物は各自負担となります。

ツアー料金に含まれない費用：個人的な費用、通信費、ランドリー、チップ、ルームサービス、医療費、旅行保険。

持ち物：パスポート、常備薬、最大重量20キログラムまでのスーツケースをお一人様1個。万里の長城が湿っている場合滑りやすいので歩きやすい底の柔らかく滑りにくい靴をお勧めします。

査証：中国の査証が必要な国籍の方は、クイーン・エリザベス乗船前に取得してください。

天候：3月の気候は概ね寒く、気温は朝の最低気温が2°C、日中の最高気温は約11°Cです。

習慣と伝統：地元の習慣と文化を尊重するため、寺院を訪れる際は控えめな服装でご参加ください。

交通：上海や北京は大都市のため、渋滞が予想されます。ツアーは記載された行程通り催行されますが遅れが生じる場合があります。



## 廈門 XIAMEN



### 廈門気まま観光 LEISURELY XIAMEN

ツアー番号：XMN001

ツアー料金：大人\$52～ 子供\$26～（3～12歳）

所要時間：3時間

バスで廈門旧市街から新市街に向かい、白鷺州公園に公園を訪れます。この公園は市中にある員当湖に浮かぶ島の上に広がる広大な緑地地帯で、その大きさから市の”緑色の肺“と称されています。ガイド同行で廈門のシンボルである白鷺観音の像を見学し、その後はのどかな公園の雰囲気をご自由にお楽しみください。

その後、18世紀の建物と由緒ある広東様式の建物が混在することで、独特の味わいを持つ旧市街をドライブします。

バスの座席にもたれてくつろぎながら沿岸道路をドライブし、海の向こうに見える金門島などの景観をお楽しみいただきます。素晴らしい眺望を映像に残すための撮影タイムを設けてあります。

廈門の繁華街中山路では買い物客で賑わう街路を歩きながら地元の人々の生活ぶりを垣間見ることができます。この歩行者天国のショッピング地区は、様々な様式を持つ建物が並んでいます。お土産品や布表紙の本、地元美術工芸品などが売られており、まるで万華鏡の様に華やかな場所になっています。船に戻る前に気ままな自由時間をお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。このツアーにはガイド同行で約20分の徒歩時間が含まれますが、それ以外の徒歩時間は各個人の裁量によって異なります。お買い物には中国元をご用意ください。カジュアルな服装で、ヒールの無い歩き易い靴を履いてご参加ください。現地の事情により観光の訪問順序は変わる場合があります。

### 廈門の伝統を訪ねて

#### TRADITIONS OF XIAMEN

ツアー番号：XMN002

ツアー料金：大人\$56～ 子供\$28～（3～12歳）

所要時間：3時間30分



埠頭からバスで出発し、中国南東に位置し、広範囲にわたる分野の展示物を有する地元の重要な博物館の一つである廈門博物館へ向かいます。この博物館は、廈門から台湾に及ぶ伝統工芸品や歴史上の遺品を集め、保存、研究、展示しています。廈門博物館では、廈門の文化的歴史を忠実に、写實的に、そして飾り気なく展示しているため、来場者は地元の由緒ある伝統を深く知ることができます。

その後、中国南部で最も有名な仏教寺院、南譜陀寺を訪問します。現在でも200人の僧侶が暮らし宗教活動を行っているこの仏教寺院は、1000年以上も前の唐の時代に建立されました。未来の仏陀を表す笑い顔の大仏像で有名な天王殿では、仏陀を守る様に取り囲む4体の恐ろしい顔の天王像も見どころのひとつです。この寺院は1924年から男女を問わず啓発を求める人々の修業の場として開放されています。

船に戻る道中ではリラックスして美しい車窓の景観をお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。カジュアルな服装で、ヒールの無い歩き易い靴でご参加ください。現地の事情により観光の訪問順序は変わる場合があります。このツアーには約2時間の徒歩が含まれます

### シルクロードの都市訪問

#### CITY OF THE SILK ROAD

ツアー番号：XMN004

ツアー料金：大人\$105～ 子供\$65～（3～12歳）

所要時間：7時間



広州は960年から1300年にかけて東洋最大の港があった所で、中国評議会は広州を中国で最も有名な歴史都市、文化都市として位置づけています。



広州到着後、福建省において最も広大である魅力的な仏教寺院開元寺（かいげんじ）を訪問します。37メートルの高さの仏塔が2本建ち並び、本堂は魔術師や神獣の姿が彫刻された86本の石の柱で支えられています。この素晴らしい寺院の興味深い歴史を学んだ後は地元のホテルで伝統的な中国料理の昼食をお楽しみください。

その後徒歩で、過去には東方又は東方近辺の人々が絹や中国製品を自国に持ち帰ったことで知られるシルクロードの役割を果たした塗門街に向かいます。現在でも商業と文化交流の場となっていて、人々で賑わっているこの地では、数々の文化的遺跡を見ることが出来ます。

中国で最も重要な建物である清浄寺も塗門街にあります。この寺院は宋の時代に建立され、シリアの首都ダマスカスにあるイスラム教会にインスピレーションを与えたと言われています。廈門に戻る前に大手門をくぐって写真撮影タイムをお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。開元寺内部では撮影が禁止されている区域もあります。このツアーには約2時間の徒歩が含まれるため、ヒールの無い歩きやすい靴でご参加ください。

## コロンス島訪問

A GLIMPSE OF GULANGYU

ツアー番号：XMN003

ツアー料金：大人\$85～ 子供\$59～（3～12歳）

所要時間：3時間45分



貸し切りのフェリーに乗って景観の美しいエコアイランドであるコロンス島に向かいます。コロンス島は繊細な自然美、古代の遺跡、多種多様な建造物で有名な島で、車の乗り入れも禁止されています。

到着後はトロリー・カート（電気自動車）に乗り、静かでおだやかな雰囲気を楽しみながら菽荘花園（しゃくそうかえん）に向かいます。道中では穏やかなそよ風と海岸の景色をお楽しみください。菽荘花園では精緻に設計された庭園を徒歩で散策します。この庭園はかつて台湾の富豪が所有していたこともありました。また、島内には中国で唯一のピアノ博物館があり、世界中から集めた貴重なピアノのコレクションを見ることが出来ます。

数多くある島の見晴台から目の覚める様な海岸の絶景をお楽しみください。その後、旧領事館地区を訪れ、昔ながらの代表的な建造物である魅力的な植民地様式の建物や別荘を見学します。

遊歩道を通して渡し船の埠頭に戻る道中では、鮮やかな色彩を持つ地元産の魚介類を観察したり、小さな売店に並ぶお土産物などのお買い物を楽しむこともできます。

ご案内：このツアーはバスとフェリーにて行われます。フェリーはP&Oクルーズの貸し切りとなっています。コロンス島到着後は2グループに分かれ、1つのグループは上記記載の観光順序で、2つ目のグループは逆回りで観光をします。お買い物には中国元が必要です。このツアーには約2時間の徒歩が含まれます。

香港  
HONG KONG

## 知られざるランタオ島を訪ねて

LANTAU ISLAND UNCOVERED

ツアー番号：HKG\_029

ツアー料金：大人\$155～ 子供\$101～（3～12歳）

所要時間：7時間



賑やかな九龍のウォーターフロントを出発して、静かなランタオ島へ向かいます。世界最長の吊橋で列車も通る青馬大橋を渡り、途中の展望台でバスを停めて素晴らしい景色と橋の構造をご覧ください。

大澳の漁村は島で最大の村で、川沿いに開けた村では昔と変わらない生活を今も見ることが出来ます。島で一番の名所は3体の仏像が安置された寶蓮寺です。また、重さ約1270kg、高さ約25mのアジア最大の青銅製屋外大仏も見ることが出来ます。寶蓮寺の僧院で精進料理の昼食を楽しみます。

最後に昂坪地区の文化と精神性を建築や街並みに再現した文化村へ行きます。散策して昂坪茶館などをご覧ください。その後、ケーブルカーでランタオ島に戻ります。そのまま⇒そのまま

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。昼食は伝統的な中国の精進料理となり、西洋料理はご

用意できません。大澳村と寶蓮寺で平坦な道をかなり歩きます。ケーブルカーの運航は天候に左右されます。運航が停止となった場合はバスにて代行します。昂坪茶館でのお支払いは各自となります。

---

## 風光明媚な見どころ

### SCENIC HIGHLIGHTS

ツアー番号：HKG002

ツアー料金：大人\$72～ 子供\$39～（3～12歳）

所要時間：5時間30分



香港で最も人気のある名所のひとつ、ヴィクトリア・ピークには素晴らしい景色を見るために世界中の人々が訪れます。バスでゆったりと寛ぎ、車窓から見える景色を楽しみながら山頂へ向かい、スカイテラスを訪れます。高層ビル群、湾、九龍の丘が遠くに見える有名な眺望をお楽しみください。

1973年に最初の露店が商いをはじめて以来、スタンレー・マーケットは衣料品、手工芸品、革製品、絹、カシミア、時計、土産品を売る賑やかな観光客向けの市場に発展しました。海岸沿いのスタンレー村には小さなバーやレストランが軒を連ねています。スタンレーの西端に位置する香港最古の寺院の一つであるティンハウ廟を訪れましょう。

アバディーン漁村には数百人もの水上生活者がいます。サンパン船に乗り、水上からこの素晴らしい景色をお楽しみください。途中、宝石工場に立ち寄りませう。

ツアーの間には近代的な高層ビル群、賑やかな港、水上生活者の伝統的な暮らしぶりなどがご覧になれます。

ご案内：このツアーでは合計2時間ほど歩きます。スカイテラスからの眺望は天候次第です。

---

## 夜の香港

### HONG KONG BY NIGHT

ツアー番号：HKG008

ツアー料金：大人\$107～ 子供\$78～（3～12歳）

所要時間：5時間30分



ヴィクトリア・ピークから見下ろす香港は、他に並ぶもののない魅力的な眺めです。緑豊かな丘からは中環にぎっしりと建ち並ぶ摩天楼が見渡せます。涼しくて眺めがよく、都会の喧騒から離れたこの一帯は市内で最も高級な別荘地のひとつです。バスの車窓から見える景色を楽しみながら山の頂上にあるピークタワーに向かいます。スカイテラスの展望デッキより眼下に広がる有名な港や周りの景色をお楽しみください。

下山後は北京楼で8品の北京ダック付きコースディナーをお楽しみください。

マルチメディアを駆使した光のシンフォニー・ショーは色とりどりの照明、レーザー、ホログラム、サーチライトが音楽に合わせて動き、ヴィクトリア湾沿岸の33の建物を浮かび上がらせませう。ギネスブックで「世界最大の常設の光と音のショー」に認定されたこのショーは香港の活力、精神、多様性を表しています。香港は世界有数の映画のメッカであり、星光大道はハリウッ드의ウォーク・オブ・フェイムに匹敵するものです。この通りには堂々たる香港映画賞の像と伝説的なスターであるブルース・リーの等身大の像もあります。

廟街の夜市では明るく照らされた屋台がどこまでも軒を連ね、手頃な値段の品々を売っています。商品は洋服、宝石、アクセサリーから、CDや電化製品、スーツケースまで幅広いです。

ご案内：このツアーでは2時間ほど歩きます。ピークにあるスカイテラスは一般に開かれています。混雑を避けるため訪問順路が逆になる場合もあります。スカイテラスからの眺望は天候次第です。ソフトドリンクまたは地元のビール1杯が含まれています。

## オープントップバスで巡る夜の香港

OPEN TOP BUS BY NIGHT

ツアー番号：HKG013

ツアー料金：大人\$52～ 子供\$35～（3～12歳）

所要時間：2時間30分



オープントップバスから香港の眺めをお楽しみください。このユニークな形式で旅をすれば、まったく違った視点から名所を見ることができるよう。

ツアーでは香港島の目抜き通りである徳輔道を走ります。この通りには企業の本社や高級店、オフィスが数多く立ち並んでいます。香港の心臓部である中環は金融、商業、行政の中心地であり、高層ビルが美しいスカイラインを形作っています。美しいスカイラインを形作っています。

ハッピーバレーは香港島の北にある郊外の住宅地です。香港の初期の共同体のひとつで、湾仔地区にあるこの地域には香港ジョッキークラブの2つの競馬場のひとつハッピーバレー競馬場があります。

ツアーでは有名な湾仔地区を通り、海底隧道をご覧ください。これは香港初の海中トンネルで、建設以来、香港および世界で最も混雑している道のひとつです。彌敦道は九龍の目抜き通りで、上海街はこの地区の主要なビジネス街です。

ご案内：港内の高さ制限により、オープントップバス乗り場まで通常のバスで移動します。このツアーではバスの上階へ上がる約10段の階段以外、ほとんど歩きません。夕方は気温が低くなりますので、薄手の上着をお持ちください。

## 新旧の香港

WALK OLD & NEW

ツアー番号：HKG005

ツアー料金：大人\$77～ 子供\$32～（3～12歳）

所要時間：4時間30分



文武廟から散策をはじめます。続いて美術品店と骨董品店で有名なハリウッド・ロードへ。ハリウッド・ロードは、木版画、陶磁器、仏像、嗅ぎタバコ、香水瓶、中国の家具などを探すのに最適です。

賑やかなソーホー地区には世界最長の屋根付きエスカレーターとしてギネスブックに記録されているヒルサイド・エスカレーターがあります。この片道のエスカレーターは毎日およそ3万4千人を運んでいます。ソーホーにはバーとレストランがひしめき、とりわけ夜は賑やかです。

中央警察署の巨大な灰色の建物はドーリア式の円柱が特徴的で、香港の植民地時代の遺産となっています。利源東街と利源西街の細い通りには、カジュアルウェア、革製品、装飾品などの露店や商店が軒を連ね、地元の主婦、観光客、通勤客を相手に商売をしています。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。歩きやすく滑りにくい靴を履き、雨に備えてレインコートまたは傘をお持ちください。このツアーでは広範囲にわたってかなり歩きます。

## 夕方の湾内遊覧クルーズ

### EVENING HARBOUR CRUISE

ツアー番号：HKG006

ツアー料金：大人\$85～ 子供\$52～（3～12歳）

所要時間：2時間



中国式の船に乗船し、ヴィクトリア・ハーバーを遊覧します。中環や金融・商業地区の沿岸を通り、中国銀行、香港上海銀行(HSBC)、香港で最も高い国際商業センターなど、夜空を貫くような高層ビル群をご覧ください。

有名な小説「スージー・ウォンの世界」は有名な商業地区に発展し、巨大なネオンサインがビルの屋上や湾沿いに瞬いています。遊覧クルーズの間、九龍の賑やかな港の見どころをご覧ください。船のバーで自由に飲み物を片手に、過ぎ行く景色と町の明かりをお楽しみください。

ご案内：船の停泊ターミナルにより、ツアーの所要時間が変わる場合があります。船の乗り降りの際には、数段の階段があります。湾内では海のうちねりを感じる場合があります、交通量によりツアーが遅くなる場合があります。船には食事や軽食の用意がないので、ツアーに前に夕食をお済ませください。

## クリスタル・バス体験

### CRYSTAL BUS EXPERIENCE

ツアー番号：HKG034

ツアー料金：大人\$85～ 子供\$85～（3～12歳）

所要時間：3時間



バス発着所への短い移動の後、二階建てバスに乗車し独特でプライベートな香港の観光ツアーが始まります。

クリスタル・バスでは、スタイリッシュで居心地の良い環境で街を観光しつつ、香港と東洋の真珠の歴史について学び、現地の文化や料理、そして街の観光スポットをより身近に感じることができます。

10万以上のスクワフスキーで装飾されたクリスタル・バスは、車内にダイニングテーブルや個室が特設された初めての二階建てバスです。バスからは、20以上の観光名所や、ザ・ペニンシュラ香港や香港スペース・ミュージアム、香港文化センター、ネイザン・ロード、そして香港コンベンション&エキシビション・センターなどの多くの名所を見ることができます。道中では、ミシュランに登録された点心料理店である一點心へ行き、香港を象徴する伝統的な主食である点心をお召し上がりください。

ご案内：このツアーは二階建てバスにて行われます。キャンセルが可能な期間は寄港から三日間です。期間を過ぎたキャンセルには返金いたしかねます。港の高さ制限により、クリスタル・バスでお客様をお迎えすることはできません。そのため、バスでクリスタル・バスの発着所まで移動します。このツアーにはあまり徒歩が含まれていませんが、バスの二階に移動するには10段の階段を上り下りします。ソフトドリンクまたは水を一本用意しています。

## 香港の裏側

### UNSEEN HONG KONG

ツアー番号：HKG035

ツアー料金：大人\$110～ 子供\$110～（3～12歳）

所要時間：4時間30分



今までに見たことのない香港の冒険に出かける準備はできていますか？「ダイアログ・イン・ザ・ダーク」の展示の中で、視覚障害を持つガイドとともに完全な暗闇を体験してみましょう。

ダイアログ・イン・ザ・ダークでは、それぞれ固有の手触りや音、におい、そして味までも持つ5つの場所を巡ります。視力に頼ることなく、親しみがありつつも異国情緒のある場所を探索し、五感を研ぎ澄ませましょう。75分間のツアーでは、特別な訓練を受けたガイドが一步一步あなたをサポートします。きっと暗闇の世界の美しさに気が付くことができるでしょう。

ダイアログ・イン・ザ・ダークの終わりには、視覚障害を持つガイドが明るい中で経験を共有します。彼らの日常生活における体験を聞き、ツアー中で体験したようなユニークな経験について話し合います。つづいて、バスに再び乗車し、香港で最大の山である大帽山の山頂に向かいます。ヴィクトリア・ハーバーを臨める美しい景色と南側にあるセン湾区の写真撮影をお楽しみください。



ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。このツアーは起伏のある道を約1時間45分歩きます。8歳未満のお子様と妊娠中の女性は参加をお控えください。ダイアログ・イン・ザ・ダークは完全な暗闇で行われます。ツアーの前に説明があります。暗闇での散策中には、杖をご用意しております。個人的な荷物を預けられるロッカーをご用意しています。

## 香港の地元体験

### A LOCAL HONG KONG EXPERIENCE

ツアー番号：HKG021

ツアー料金：大人\$175～ 子供\$125～（3～12歳）

所要時間：6時間



チー・リン・ナナリーは上品な木製の構造と仏教の歴史的遺産、そして美しい蓮の池を持つ巨大なお寺の複合構造体です。この建物は1934年に建築され、1990年に唐王朝風に改築されました。境内では、一連のお寺の建造物をご覧ください。一部には、金や粘土、木造の像が設置されています。チー・リン・ナナリーの隣に位置するのは、無数の高層マンションのそばにあるナン・リアン・ガーデンです。この眺めの良い庭は念入りに設計されており、香港の喧騒から離れた時間を楽しめます。典型的な香港の生鮮市場では、地元の人々が毎日新鮮な果物や野菜、生きている鳥や魚などを買っていきます。この鮮やかな色合いに溢れた体験は、現代の風潮に影響を受けていない、香港で暮らす方々の日常生活を垣間見ることができます。点心は皇帝の楽しみのひとつとして作られたものであり、地元の人々の間でも人気の食事です。現地の中華料理店では、皇帝になったつもりで点心ランチをお楽しみください。香港の人口の半分は、低所得者のために政府が提供している巨大な公営住宅で暮らしています。町中の公営住宅の訪問は、地元の生活を垣間見る貴重な機会になるでしょう。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。地元の市場と住宅では約1時間45分歩き、数段の段差があります。

## 魅惑のマカオ

### MAGICAL MACAU

ツアー番号：HKG031

ツアー料金：大人\$160～ 子供\$130～（3～12歳）

所要時間：9時間



香港フェリーターミナルまでバスで移動し、ジェットホイルに乗り換え、東洋のラスベガスと呼ばれるマカオへ渡ります。マカオは光り輝く新しいカジノの中にユネスコ世界遺産がある新しい都会です。マカオ市において重要な史跡を訪問し、旧ポルトガルの交易所の歴史を発見しましょう。17世紀に建てられたセントポール天主堂はイエズス会のイタリア人により建てられました。1835年、教会は台風の影響で火災に遭い、唯一焼け残った正面だけが今に残っています。また、見どころであるマカオ博物館は、多くの文化的、歴史的な美術コレクションで植民地時代から現代までのマカオの歴史を示しています。聖ポール天主堂と博物館で自由時間をお過ごしください。21世紀に戻り、マカオタワーを訪れます。高さ338メートルのタワーには、ガラス張りのエレベーターと360度マカオの景色をご覧頂ける展望デッキがございます。また60階のレストランで素晴らしい景色を眺めながらビュッフェ形式のランチをお楽しみください。最後に15世紀に中国の漁師によって建てられたとされる媽閣廟を訪れます。ここはマカオで最も古い寺院と考えられています。寺院内は4つの部屋に分かれており、それぞれの部屋が周りの自然環境と絶妙に調和しています。ネオンきらめく都市を後にし、ジェットホイルに乗船し香港にもどります。

ご案内：このツアーは、バス、ジェットホイルと徒歩で行われます。このツアーでは2時間以上歩きます。展望台への入場料は含まれて下りません。マカオへ行くにはパスポートの携行が必要です。



## 知られざる香港

HIDDEN HONG KONG

ツアー番号：HKG033

ツアー料金：大人\$65～ 子供\$40～（3～12歳）

所要時間：5時間



チー・リン・ナナリーは上品な木製の構造と仏教の歴史的遺産、そして美しい蓮の池を持つ巨大なお寺の複合構造体です。

この建物は1934年に建築され、1990年に唐王朝風に改築されました。境内では、一連のお寺の建造物をご覧ください。一部には、金や粘土、木造の像が設置されています。

チー・リン・ナナリーの隣に位置するのは、無数の高層マンションのそばにあるナン・リアン・ガーデンです。この眺めの良い庭は念入りに設計されており、香港の喧騒から離れた時間を楽しめます。

香港の九龍寨城公園は清王朝初期（1966年～1911年）の特徴を生かして、旧九龍城砦の独特な雰囲気と建築物が残されたまま江南庭園様式で設計されました。改築の際にたくさんの古代の産物や遺跡が発掘されましたが、それらは現在保管状態の良い場所で公衆に向けて展示されています。

香港歴史博物館は香港にある博物館で最も興味深いもののひとつです。1975年に建設されたこの建物は、約1.8ヘクタールの広さを誇る最先端の建築物です。ここでは、昔の新聞、全種類の香港の現地通貨、書類を見学できます。また、村の家具や漁船、その他の漁業用品、伝統衣装、慣習、そして宗教を表す写真もご覧ください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。地元の市場と家では約1時間45分歩き、数段の段差があります。博物館では約2時間分歩き、数段の段差があります。このツアーは火曜日には実施されません。

## 香港周遊ツアー

GRAND TOUR OF HONG KONG

ツアー番号：HKG001

ツアー料金：大人\$154～ 子供\$90～（3～12歳）

所要時間：9時間



伝統的な中国の木船に乗り、活気あふれるヴィクトリア・ハーバーをゆったりと遊覧しながら、コーヒーまたは紅茶をお楽しみください。香港島のイースタン・ハーバーから、中環、湾仔、銅鑼湾、北角、漁民の台風避難住宅やジャンク船が浮かぶ筲箕湾沿いを巡ります。

その後、市内にある宝石工場のアウトレットに立ち寄り、見事な技術をご覧ください。続いて小さな村スタンレーとスタンレー・マーケットへ。ここは衣料品、家具、東洋の土産品をはじめとする豊富な商品で有名です。続いて景色を楽しみながら有名なヴィクトリア・ピークへ向かいます。坂を登る途中、素晴らしい眺めが広がります。約400mの高さからは、市内の雄大な眺めが楽しめます。続いて、昼食は香港の有名な中華料理店で典型的な飲茶の昼食をお楽しみください。

古風で趣のあるチャーミングなアバディーン漁村は賑やかな香港からそんなに遠くはなく、英国人が最初に上陸した地点でもあります。アバディーンは香料貿易の中心地でした。今日の香港という地名はこれに由来するものです。一日の終わりはサンパン船クルーズをお楽しみください。

ご案内：このツアーは徒歩、バス、ジャンク船、サンパン船で行われます。徒歩による観光が約2時間含まれます。このツアーは速いペースの広範囲なツアーな為、訪問順序が変わる場合があります。スカイテラスからの眺望は天候次第です。

## 香港景観ドライブ

HONG KONG PANORAMIC DRIVE

ツアー番号：HKG016

ツアー料金：大人\$62～ 子供\$29～（3～12歳）

所要時間：3時間30分



景観ドライブでヴィクトリア・ピークへ行き、高層ビル群や湾の景色などを有名なコンクリートジャングルを写真に収めましょう。ここへは素晴らしい景色を見るために世界中の旅行者や地元の人々が訪れています。

ドライブを続け、香港島の南側に邸宅が建ち並ぶ美しいレパルス湾へ向かいます。快適なバスから南シナ海と海沿いの高級マンションをご覧ください。

西トンネルを通過して九龍へ戻り、高速道路で新界へ向かい、青馬大橋を渡ります。青馬大橋展望台では写真撮影のために停車します。

ご案内：このツアーはあまり歩きたくない方に向けたもので、バスの座席はご希望であれば全員が窓側に座ることができます。

## ビンテージトラムで夜の香港

HONG KONG AT NIGHT BY VINTAGE TRAM

ツアー番号：HKG030

ツアー料金：大人 \$ 116 ~ 子供 \$ 83 ~ (3 ~ 12 歳)

所要時間：5 時間 15 分



停車所から二階建ての旧型市外電車に乗車し、香港島の北部の景観を楽しむトラムライドをご堪能ください。

西港城から島の中心地である湾仔、そして金鐘地区を通過して、銅鑼湾まで行きましょう。トラムライドでは、友好的で知識豊富なガイドが伝統的な中国の装飾や電飾がこしらえられた観光名所を教えてください。ガイドを聞きながら、賑やかで生き生きとした周囲の景色をお楽しみください。

次に、香港の人気レストランで、8品の伝統的中華料理のコースディナーをお召し上がりください。

バスに再び乗車し、香港におけるショッピングの「聖地」であり、ネオンで色とりどりに装飾されたネイザン・ロードに向かいましょう。

眩しく照らされた多くの露店に、たくさんのお手頃な価格の商品が売られている temple・ストリート・ナイト・マーケットでは自由時間が設けられています。ここでは、買い物を楽しんで日ごろのストレスを解消しましょう。

ご案内：このツアーはバスとトラムと徒歩にて行われます。ビンテージトラムへ乗車までの時間は約 1 時間 15 分で、数段の階段を上り下りします。ビンテージトラムは車いすでご利用できません。

## ヘリコプターとペニンシュラ・ホテル

HELICOPTER & PENINSULA

ツアー番号：HKG012

ツアー料金：\$ 415 ~ 子供 \$ 415 ~ (3 ~ 12 歳)

所要時間：2 時間 30 分



ヘリコプターに乗り、15分の空の旅で香港と九龍の山々や摩天楼を見下ろします。遠くに見える島や、活気あふれる都市の素晴らしい景色をご覧ください。

刺激的な旅の後には、ペニンシュラ・ホテルでくつろぎながら、伝統的な午後のティーをお楽しみください。

「極東の貴婦人」として知られるペニンシュラは香港で最も評判の高い老舗の一つで、東洋と西洋のもてなしが絶妙に調和しています。ロビーは賑やかでありながらゆったりとした食事が楽しめ、香港における最高の出会いの場の一つです。ここでのアフタヌーンティーは非常に人気があり、弦楽奏の生演奏が楽しめます。

ご案内：このツアーはバスとヘリコプターで行われます。ヘリコプターに乗る時間は約 15 分で、飛行は気象状況に左右されます。安全上の理由から、ヘリコプターの搭乗には体重制限があります。ヘリコプターの搭乗における待ち時間は空き状況に左右されます。また、直前に飛行が中止される場合があります。アフタヌーンティーとヘリコプター遊覧の順序は入れ替わる場合があります。予めご了承ください。参加人数は極めて限られていますので、早めのご予約をお勧めします。ヘリコプター後部には 4 つの座席がありますが、全員が窓側の席に座ることはできません。

## ショッピング・ツアー

### SHOPPING TRIP

ツアー番号：HKG003

ツアー料金：大人\$38～ 子供\$21～（3～12歳）

所要時間：5時間



スタンレーの賑やかな露天市は値引き交渉を試みたい方に最適です。スタンレー・マーケットには数多くの店舗が軒を連ね、ブランド品の服から運動靴、美術品、木彫、装飾品、革製品まで幅広く扱っています。友人や親類への土産品を選ぶのに最適な場所で、バーやレストランが建ち並ぶ海岸地区を散策することもできます。スタンレーの目抜き通りの西端には香港で最古の天后廟があります。

次の目的地はアバディーンの港湾地区にある宝石工場です。ここではどのように宝石が手作りされているのかをご覧ください。もちろん、気に入った宝石を購入することもできます。

続いて美術品や骨董品の露店がひしめく路地、ハリウッド・ロードとキャット・ストリートへ向かいます。ここは木版画、陶磁器、仏像、嗅ぎタバコ、香水瓶などを見つけるのにぴったりの場所です。たとえこれらの珍しく興味をそそる品を購入しなくても、香港の繁華街や市場の雰囲気に入る楽しい体験になることは間違いありません。

100年前に建設された、最古の伝統式寺院の一つである文武廟には、寺院を覆う素晴らしい天蓋が巨大な薫香によってつるされています。これらの薫香は、道教の神に捧げものをした方々によって寄付されました。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。人混みでは所持品にご注意ください。デザイナーズブランドの衣類が本物かどうかは保証できません。また、ツアー中に購入された商品の品質に対して責任を持つことは致しかねます。すべての訪問箇所を歩きます。

## 新界を訪ねて

### NEW TERRITORIES

ツアー番号：HKG007

ツアー料金：大人\$62～ 子供\$34～（3～12歳）

所要時間：5時間30分



最初に訪れるのは三棟屋博物館です。ここでは開発が行われる以前の新界の住民のライフスタイルをご覧ください。

次に訪れるのは香港で最も大きな寺院の竹林禅院です。このお寺は1932年に完成し、伝説では土地の神様が年長の僧侶に対しここに寺を建てるように伝えたとされています。新界では3体の大きな黄金の仏像が安置されています。

文武廟には学問と武道をつかさどる文昌帝が祀られています。1世紀前に建てられ、地域の祈りの中心となっています。近くの大埔市場では新鮮な食料品、乾物、魚介類などあらゆる物が売られています。

19世紀中期に建てられた曾大屋は曾一族の屋敷で、角にある塔は湾曲した切妻屋根が特徴で三又の檜が乗っています。外部からの侵入者を阻むだけでなく、三又の檜が悪霊を追い払うと言われています。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。このツアーでは2時間ほど歩きます。このツアーは火曜日には実施されません。

## 4か所での自由行動

### FREE TIME AT FOUR SITES

ツアー番号：HKG019

ツアー料金：大人\$44～ 子供\$24～（3～12歳）

所要時間：5時間



4カ所の見どころを巡るバスに乗車します。香港の地図をお渡ししますので自由行動の計画を立てましょう。

最初の停車は香港公園です。この緑豊かな都会のオアシスには、鳥小屋、温室、フラッグスタッフハウス茶器美術館等があります。園内の歩道をたどり、噴水や池を眺めたり、静けさの中で寛いでお過ごしください。

ヴィクトリア・ピークは海拔548メートルの香港島で最も高い山です。ヴィクトリア・ピークは植民地時代、上流階級の避暑地でしたが今では香港屈指の観光地です。自由時間がありますので買い物や、写真撮影、街全体の眺望をお楽しみください。

街を離れ、景色を楽しみながらレパルス・ベイに向かいます。ここは香港一番の高級住宅地で幾つかの興味深い建築物があります。短時間の自由時間をお取りしますので写真撮影や、三日月形のビーチを散策しましょう。

1973年、スタンレー・マーケットで最初の露店が出店して以来、衣料品、手工芸品、革製品、絹、カシミア、時計、土産品を売る賑やかな観光客向けの市場に発展しました。海岸沿いのスタンレー村には小さなバーやレストランが軒を連ねています。港に戻るまで1時間少々の間ショッピングをお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。ツアーアシスタントが集合時間と場所をご案内します。香港の地図をご用意します。ツアー代金には入場料は含まれていません。

## 第二次世界大戦の足跡

### STEPS OF WW2

ツアー番号：HKG020

ツアー料金：大人\$149～ 子供\$99～（3～12歳）

所要時間：5時間



九龍半島の先端、九龍要塞は香港湾の東からの攻撃を防ぐために作られたものです。徒歩にて海辺のレストラン、鯉魚門を訪れ、昼食や夕食のために用意された大きな水槽に入った新鮮な魚介類をご覧ください。街はずれからフェリーに乗り香港島の西湾河へ向かい、ヴィクトリア王朝後期の鯉魚門要塞内にある沿岸防衛博物館を訪れます。1884年、イギリス軍はヴィクトリア湾の東からの攻撃を防ぐためにここに兵舎を建設しました。1993年、香港政府は要塞を保存し、今日の沿岸防衛博物館を作ることを決定しました。館内には明朝、清朝時代はじめ、英国統治時代、日本軍占領時代、香港が中国主権になった後の時代の展示物が常設されています。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。約3時間45分起伏のある道を歩きます。昼食は簡単なお弁当と水をご用意しています。ヒールの無い、歩きやすく滑りにくい靴でご参加ください。参加人数が限られていますので、お早めにお申し込みください。

## シンガポール SINGAPORE

### リバーボートで行くマリーナサンズと植物園

RIVER CRUISE, MARINA SANDS AND GARDENS BY THE BAY

ツアー番号：SIN027

ツアー料金：大人\$70～ 子供\$60～（3～12歳）

所要時間：4時間



インド人居住地であるリトルインディア、そしてシンガポールのムスリム共同体の文化の宝庫であるアラブストリートへのドライブを、景観とともに楽しみください。コロニアルエリアを通りつつ、チャイナタウンへ向かいシンガポールの中国文化を体験しましょう。

クラーク・キーからリバーボートに乗り、シンガポールを象徴するマーライオン公園やマーライオンの噴水をご覧ください。また、フラトン・ホテルや旧中央郵便局、昔ながらの商店などもあり、これらのおかげで、当時シンガポールは東南アジアの貿易の中心地であり続けることができました。

次に、マリーナ・ベイ・サンズの展望台に向かい、目を見張るような空の旅をお楽しみください。海拔約200メートルに位置し、象徴的な地平線と壮観な360度の景色を一望できます。

次は、受賞歴を持つ温室の植物園であるガーデンズ・バイ・ザ・ベイを訪れます。約1平方キロメートルの巨大な施設内では、25万もの珍しい植物をご覧ください。花のドームへ行って豊富な地中海植物を見るか、霧に覆われた不思議な世界である雲の森を訪れましょう。

最後は、マリーナ・チャンネルの入り口の向かい側に建てられたマリーナ・バラーヂへ向かいます。この水路施設は、シンガポール全土では15番目、都市の中心部では最初のものになります。

ご案内：このツアーはバス、徒歩、リバーボートにて行われます。ガーデンズ・バイ・ザ・ベイでは、花のドームか雲の森のいずれかを訪れます。



## 都市探訪 - チャイナタウンの食べ物

URBAN ADVENTURES - CHINATOWN FOOD ADVENTURE

ツアー番号：SIN029

ツアー料金：大人\$61～ 子供\$61～（6～12歳）

所要時間：3時間30分



シンガポールの美食巡りは、シンガポールでも極めて大規模で220以上の屋台のあるチャイナタウン・コンプレックスから始まります。これだけ選択肢があれば少々圧倒されてしまうかもしれませんが、知識豊富な地元のガイドがおすすめの屋台を教えてください。

ガイドはホーカーセンターを紹介し、美味しい本物のシンガポール料理を選ぶのを手伝ってくれます。有名なチキンライスをおいしいポピア（新鮮な春巻き）と共に召し上がってください。その後、冷たいサトウキビジュースと一緒にチークエ（おもちに似た食べ物）をお召し上がりください。

食事の間、地元ガイドはシンガポールの歴史、豊かな文化に関する情報、そして食べ物ができるまでの過程などのノウハウを教えてください。また、どのように、そしてなぜホーカーセンターがシンガポール人にとって身近なものになったのかを知ることもできます。見たものや食べたものに関して、地元ガイドになんでも質問してみましよう。

美味しい食事の後は、地元料理の源を探求するために市場を散策をします。普段見慣れない家畜や地元の食べ物に使われている新鮮な食材を実際にご覧ください。次に、チャイナタウンの通りへ向かいます。この地域の早期移住者の歴史、そして彼らがどのようにしてその地に定住するようになったのかについて学びます。さらに、同じ通りに点在するいくつかの宗教施設を訪れながら、様々な場所からやってきた人々がどのように周りと調和しながら暮らしているのかを体感しましょう。エアコンの効いた都市再開発庁（URA）ギャラリーで休憩しながら、都市計画者がシンガポールを質素な漁村から偉大な国際都市に変えた方法を学びます。

最後は、ロティ・プラタとともに、醸造されたばかりのティーやコピ・タリ（お茶/コーヒー）を召し上がり、1日のツアーを終えます。これらを食べている間、ガイドは地元の知識をいくつか教えてくれたり、ツアー参加者の質問に答えてくれます。

ご案内：このツアーは徒歩にて行われます。6歳未満のお子様は参加をお控えください。各自で集合場所の MRT のチャイナタウン・ノース・イースト・ラインまで行く必要があるため、予約前に Important Information をご覧ください。

## ガーデنز・バイ・ザ・ベイ

GARDENS BY THE BAY

ツアー番号：SIN026

ツアー料金：大人\$40～ 子供\$30～（3～12歳）

所要時間：3時間30分



2012年にオープンしたガーデنز・バイ・ザ・ベイは、100ヘクタール以上の広さを誇り、ベイ・サウス・ガーデン、ベイ・イースト・ガーデン、ベイ・セントラル・ガーデンの3つの庭園で構成されています。巨大なドーム型温室には、25万以上の珍しい植物が生息しており、地域ごとによっていくつか分かれています。

ガーデنز・バイ・ザ・ベイでの滞在中は、ガイド付きツアーが予定されており、花のドームと雲の森の2つをまわります。また、大きな2本のスーパーツリーの間に位置している空中の歩道である OCBC スカイウェイを見ることが出来ます。

花のドームに入り、見ごたえのある革新的デザインと融合した自然の驚異を感じましょう。この場所は、地中海地域の涼しくて乾燥した気候を再現しており、このような状況下で生息する植物をご覧になれます。庭園を散策しながら、受賞歴を持つこの場所の自然とテクノロジーの魅力を感じましょう。

次は、霧に覆われた不思議な世界である雲の森を訪れます。そこには、約35メートルの「山」や、世界で最も高い屋内の滝、熱帯の高原地帯の植物（最大で海拔約2000メートル）が展示されています。

園内を散策する自由時間があるので、OCBC スカイウェイやお土産屋に行ったり、ツアーで行けなかった場所を散策するなど、各自でお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。このツアーでは約2時間歩きます。ヒールのない歩きやすい靴でご参加ください。



**ガーデンズ・バイ・ザ・ベイとアフタヌーンティー**  
GARDENS BY THE BAY WITH AFTERNOON TEA  
ツアー番号：SIN021  
ツアー料金：大人\$110～ 子供\$90～（3～12歳）  
所要時間：4時間



有名な「ガーデンズ・バイ・ザ・ベイ」には、2200種以上の植物が合計50万以上生息しています。まず、霧に覆われた不思議な世界である雲の森を訪れます。緑豊かな植物で覆われた35メートルの高さの山には、世界で最も高い屋内の滝があり、熱帯高地の植物が展示されています。エレベーターで山の頂上に登った後、雲の中の2つの通路を通して降りていき、青空や山腹を眺めます。温室は涼しくて湿気があり、9つのエリアにある独特な生物の多様性、雲の森の地質、環境の脅威について学びます。次に訪れる花のドームに入ると、そこにある壮大な自然に畏敬の念すら感じることでしょう。革新的なデザインは見ごたえがあり、ベイ・サウス・ガーデンの象徴とも言える場所です。花のドームでは、地中海と半乾燥地帯の涼しくて乾燥した気候が再現されていて、世界各地の砂漠の植物が生息しています。乾燥した環境に適応している植物をご覧ください。様々な季節、祭り、テーマを反映したフラワー・フィールドでは、少し立ち止まって色とりどりのお花の香りをお楽しみください。地上50メートルの高さに位置するスーパーツリー頂上のスーパーツリー・バイ・インドシアン・レストランへ行き、美味しいアフタヌーンティーをお召し上がりください。庭園やシンガポールのビジネス街を360度見渡しながら、ゆっくりとおくつろぎください。船に戻る前に、ギフトショップでのお買い物をお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。主に平らな道を合計で約2時間歩きます。

### 自然の中の朝食

BREAKFAST IN THE WILD

ツアー番号：SIN007

ツアー料金：大人\$70～ 子供\$49～（3～12歳）

所要時間：4時間30分



熱帯雨林の環境にあるシンガポール動物園は、自然の驚異を体験できる素晴らしい場所です。316種類、2500頭以上の動物がいますが、そのうちの36%が絶滅の危機にさらされています。動物園の保護計画と繁殖プログラムは世界的に高い評価を得ており、美しく珍しいホワイト・タイガー、ライオン、シマウマ、キリン、ホッキョクグマ、ヒョウ、シロサイ、ヒヒ、クロコダイル、コモド・ドラゴンなどが生息しています。

動物園到着後、ワイルド・レストランへ向かいます。ビュッフェ形式の朝食を楽しみ、オランウータンが仲間とふれ合う姿をご覧ください。ご希望でしたらオランウータンと一緒に写真撮影ができます。

朝食後、2時間ほど園内を探索します。この動物園は「開放型動物園」のコンセプトの模範ともなっており、動物たちは檻に閉じ込められることなく、自然の生息地に似た、広々と整備された囲い地の中を自由に歩き回ることができます。植物によって隠された堀があるので、動物たちが入園者を襲うことはありません。危険な動物の場合には、ガラスのパネルによって、安全にそれら動物の近くまで接近できるようになっています。

動物たちの食事風景やショー、ゾウの水浴びなどをご覧ください。

ご案内：このツアーはバス、トラムと徒歩で行われます。動物のショーや給餌時間の詳細は動物園到着時にご確認ください。このツアーにはガイドが付きませんので、自由に園内を散策してください。園内はほぼ平坦で、車椅子のまま乗車できるトラムが常時運行しています。電動式スクーターを35シンガポールドルでレンタルすることもできます（現地払い）。園内の9割ほどが車椅子での移動が可能です。歩きやすい靴を履き、虫除け、ペットボトルの水、日焼け止めをお持ちください。

## シンガポール歴史の遺産

SINGAPORE HERITAGE

ツアー番号：SIN011

ツアー料金：大人\$120～ 子供\$85～（3～12歳）

所要時間：8時間



遺産巡りのガイドの案内で、シンガポールの3大地区、チャイナタウン、リトルインディア、カンポン・グラムを訪れます。

チャイナタウンでは、チャイナタウン・ヘリテージ・センターを訪れ、3軒の美しく復元されたショップハウスを見ることで、チャイナタウンの変化に富んだ歴史を感じることができます。このセンターでは初期中国人移民の生活と時代を辿り、彼らの生活について知ることができます。

カンポン・グラムはシンガポールの歴史的なアラブ・マレー地区のひとつで、伝統的な商店の通り、レストラン、マレーの文化遺産などが人を引きつけています。この地域の中心には堂々とした黄金のドームが特徴の壮大なサルタン・モスクが建っています。内部には大きな拝殿があり、このモスクがシンガポールでも見事な宗教施設の一つということを表しています。

リトルインディアを五感で感じてください。地元の人たちが、花輪作り、宝石商、サリーや香辛料の店などさまざまな商売を営んでいます。その後、地元のレストランで豪華な中華料理の昼食をお楽しみください。

昼食後は植民地時代風の建築物がある地域を巡ります。その後、ショッピング・アーケードを見て、マライオン公園ではシンガポールを象徴する写真を撮影しましょう。半身が魚、半身がライオンのマライオン像はこの町に来た観光客を歓迎するために作られました。

最後に、ナショナル・オーキッド・ガーデンを訪れ、シンガポールの国花「バンダ・ミスジョアキム」を含む、美しい蘭の世界最大のコレクションをお楽しみください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。植物園ではガイドと共に園内を歩くか、自由行動にすることが出来ます。植物にはポルトガル語とラテン語の名札がついています。ツアー中は階段と坂があります。植物園の滞在時間は約1時間です。暖かいジャケットをお持ちください。

## アフタヌーンティーとショッピング

AFTERNOON TEA AND SHOPPING

ツアー番号：SIN028

ツアー料金：大人\$70～ 子供\$60～（3～12歳）

所要時間：3時間30分



市内中心部とシンガポールのコロニアルエリアへのドライブを始め、インターコンチネンタルホテルのロビーラウンジに到着後は、伝統的なアフタヌーンティーがお出迎えします。

ペーストリーやデザートを作ることが大好きな Ben Goh シェフは、スイーツとアフタヌーンティーに対して情熱的です。まるで皿の上で物語が繰り広げられているかのように美しい手作りの料理をシェフが提供してくれます。季節の食材と共に、フィンガー・サンドイッチと豪華なスコーンをお楽しみください。アフタヌーンティーの味は、最後の一滴を飲んだ後も長く記憶に残るはずですよ。

その後、近くのブギス・ジャンクションでお買い物をお楽しみください。ブギス・ジャンクションは、インターコンチネンタルホテルに接続されたショッピングモールとオフィスタワーのことです。こちらは1995年に完成し、ガラス張りのショッピングモールとしてはシンガポールで初のものでした。また、ブギス・ストリート、マレー・ストリート、ハイラム・ストリートの3つの大通りを結んでいます。こちらを開発する際、戦前のショップハウスが3ブロックほど組み込まれました。バスに乗って船へ戻る前に、地元のお土産、服、靴の買い物をする時間が設けられます。

ご案内：このツアーはバスと徒歩にて行われます。アフタヌーンティーはホテルのロビーラウンジで用意されます。ドレスコードはスマートカジュアルです。ブギス・ジャンクションでは約1時間の自由時間があります。

## シンガポールの見どころ

### HIGHLIGHTS OF SINGAPORE

ツアー番号：SIN001

ツアー料金：大人\$62～ 子供\$36～（3～12歳）

所要時間：3時間30分



オーチャード・ロードを走り、シンガポールのショッピング街と娯楽地区を車窓に植民地地区と行政地区へ向かいます。最高裁判所、旧クリケットクラブ、英国国教会派のセント・アンドリュース教会などをご覧ください。スリ・マリアマン寺院で停車し、健康と哲学の女神のために作られた市内で最も古いヒンズー寺院を見ます。

さらに、ガイドの案内でチャイナタウンのショッピングハウスやレストランが軒を連ねる狭い路地を歩きます。彫刻師、漢方医、書道家の伝統を垣間見れば、20世紀前半の暮らしを実感するでしょう。シンガポールのシンボルであるマーライオンの像があるマーライオン公園で写真撮影のために停車してから、シンガポール植物園へ向かいます。

約73ヘクタールの園内には湖、滝、熱帯雨林があり、熱帯の植物や木々が見られます。この美しい庭園は、都会の喧騒から離れた静かな場所と言えるでしょう。自由時間に穏やかな庭園内を散策し、色とりどりの種類豊富な蘭を鑑賞したり、カフェで寛ぎながら通り過ぎる人々を眺めたりしてお過ごしください。

ご案内：このツアーはバスと徒歩で行われます。スリ・マリアマン寺院では肩と膝を覆った服装で、靴を脱いで入ります。カメラは3シンガポールドル、ビデオは6シンガポールドルの使用料がかかります。観光地の公衆トイレでは20シンガポールセントが必要です。チャイナタウンのガイドウォークの所要時間は30分強です。植物園には約45分滞在します。園内にはいくつか階段があります。お買い物用にシンガポールドルをお持ちください。

## 郷愁を誘う夜のシンガポール

### SINGAPORE SLING & SIGHTS

ツアー番号：SIN014

ツアー料金：大人\$82～ 子供\$58～（3～12歳）

所要時間：3時間30分



ブギス・ストリートマーケットで知られる「パサール・マラム」（夜市）へ向かいます。ここは果物のドリアンの香りやさまざまな仏教寺院から漂うお香の匂いで満ちています。かつて悪名高い船乗りたちのたまり場であったブギスは、いまだに本来の東南アジアらしい市場の魅力を保っています。露店を覗きながら、地元の人や観光客と交流しましょう。

夜のショッピングに続き、輪タク（三輪車）に乗り込み、リトルインディアを巡り、さまざまな夜の光景、音、匂いを体感します。

輪タクを降り、ラッフルズ・ホテル内にあるロング・バーで有名なカクテルのシンガポール・スリングをお楽しみください。

最後に中央ビジネス地区を通り、ベンジャミン・シアーズ橋越しに見える街の素晴らしいスカイラインをご覧ください。

ご案内：このツアーはバスと輪タクで行われます。輪タク乗車中のガイドはありません。輪タクに乗る際に多少の時間を要する場合があります。ストリートマーケットの露店での滞在時間は約20分です。参加人数が限られていますので、お早めにお申し込みください。

## シンガポールの景観ドライブ

### SCENIC SINGAPORE

ツアー番号：SIN016

ツアー料金：大人\$66～ 子供\$48～（3～12歳）

所要時間：4時間



最高裁判所、シティホール、シティセンターなどを車窓から見て、繁華街から行政地区までドライブしながらシンガポールの主な見どころを巡ります。

世界一高い観覧車シンガポール・フライヤーでは、カプセルに乗り込んで、シンガポール川、ラッフルズ広場、マーライオン公園、エムプレス広場などの象徴的・歴史的ランドマークを、360度の展望でお楽しみください。さらに、近くにあるインドネシアのリアウ群島やマレーシアのジョホールまで見渡すことができます。

ラッフルズ卿上陸地点に着いたら、ここから荷物運搬船のバムボートに乗って、シンガポール川の川下りを楽しみます。川面を進みシンガポールの植民地時代の遺産、素晴らしい植民地政府の建物、元来の壮大さを取り戻した1世紀昔のショップハウス、装飾された古い橋、街のスカイラインをご覧ください。バスに戻り、活気あふれたチャイナタウンを通過して、シンガポール最古の中国寺院ティアン・ホッケン寺院や1820年代に最初のインド人定住者によって建てられた最古のヒンズー教寺院スリ・マリアマン寺院を車窓から見ます。

最後に、シンガポールの有名なショッピング街、オーチャード・ロード沿いをドライブし、船に戻ります。

ご案内：このツアーはバス、ボートと徒歩で行われます。このツアーではほとんど歩きません。シンガポール・フライヤーではゆっくり動いている観覧車に乗り込みます。

---



## **Shore Excursion Terms and Conditions**

### シヨアエクスカーシヨンの規定と条件（概訳）

#### **シヨアエクスカーシヨンの安全性について**

予約条件の規定(または当社の米国のお客様の場合の'パッセージ契約')とこれらの諸条件は、シヨアエクスカーシヨンに参加するお客様にキュナード社の責任について説明しています。

お客様がシヨアエクスカーシヨンに参加されるにあたり、予約条件の規定の承諾が前提となります。エクスカーシヨンに参加するには独立ツアーオペレーターが独自に設ける予約条件に従う必要があります。キュナード社は独立した運行業者が催行するシヨアエクスカーシヨンを手配します。キュナード社はエクスカーシヨンサービスを提供又は供給はいたしません。キュナード社は注意を払いツアー運行業者を選択し、ツアー運行業者に現地、国内および/または国際的全てに関連する基準や法律に準拠を求めます。お客様の健康、安全性と快適性が最重要です。従ってキュナード社はすべてのシヨアエクスカーシヨン運行業者が保険へ加入済みであり又は保険へ加入させ、独自の安全管理システムを遵守することを求めます。ただし、お客様自身で自身の安全と、お客様と同行するお子様達の安全を保護する必要があります。シヨアエクスカーシヨンはいかなる天候でも催行されます。現地運行業者が予定通り催行するにあたり妥当ではない、又は安全ではないと判断した場合を除き、いかなる天候でも催行されます。私達は、お客様の休暇をあらゆる側面からお楽しみ頂きたく、お客様ご自身と行動を共にする同行者の安全の為にエクスカーシヨンについての情報をとても注意深く慎重にご一読ください。シンボルと重要情報と書かれた部分を読まれたことをご確認してください。すべてのシヨアエクスカーシヨンに関連した損失、損害または傷害がキュナード社の法的義務違反から生じる場合を除き、キュナード社はお客様が被った損失、損害、または傷害の責任を負いませんのでご注意ください。キュナード社はいかなる状況でもエクスカーシヨン運行業者より大きな責任を持たず、キュナード社はエクスカーシヨン運行業者の過失行為/不作為について責任を負いません。キュナード社は、船内で施したすべての医療代を請求します。現地病院の通院費用はお客様の負担となります。キュナード社はシヨアエクスカーシヨンの参加中に購入した物品に対し、いかなる義務や責任を負うものではありません。いかなる購入はあくまでもお客様と売主との責任となります。

#### **保険**

保険で補償される範囲はそれぞれの国によって異なります。ご出発される前に短期の海外旅行傷害保険を各自お手配下さい。キュナード社はお客様のお荷物、又は他の方のお荷物がホテル、航空会社又は他のサービスを受けた際に発生した損害に対し、責任を負いません。お荷物は常に持ち主の方の自己責任となります。保険が必要な場合にはご利用の旅行代理店にお尋ね下さい。

#### **シヨアエクスカーシヨンの代金**

シヨアエクスカーシヨン代金は米ドルで販売し、予告なく変更される場合があります。シヨアエクスカーシヨン代金は出発日や時間、残席状況により変わります。出発日が近づくにつれて値上がりする傾向があります。予約されたツアーの代金は変更されません。事前予約されたシヨアエクスカーシヨン代金はクレジットカードに請求されます。ご乗船後に予約されたシヨアエクスカーシヨン代金はお客様の船内口座に請求されます。ツアーチケットはお客様のお部屋に届けられます。一度申し込まれたシヨアエクスカーシヨンの取消しをする場合、基本的には該当する寄港地の到着の48時間前までとなります。ツアー代金は大人1人、子供1人、場合によっては車1台ごとの料金です。いくつかのツアーは最低参加年齢が設けられおり、シヨアエクスカーシヨン内容書又は予約時にご案内します。ほとんどのシヨアエクスカーシヨンではシヨアエクスカーシヨン催行日に3歳から12歳までのお子様には子供料金が設けられており、お子様の参加も向いている内容となっています。13歳以上のお子様は大人用チケットを購入いただけます。ツアー催行日に2歳以下のお子様を膝の上に座らせれば無料となります。しかしながら場合によってはこの情報が変更になる場合があります。ツアー内容書に追記されます。お子様のツアーチケットをお忘れなくご予約下さい。18歳未満の未成年者は大人と同伴が必要です。

#### **出発時間と日程**

シヨアエクスカーシヨン案内書に記載された各シヨアエクスカーシヨンの所要時間はおおよそで、チケットに記載された出発時間は最後のバスが出発する時間です。各寄港地での出発時間は船内新聞に記載されます。各寄港地の到着の遅延や特定のシヨアエクスカーシヨン内容の改定などにより時間が変わる場合があります。シヨアエクスカーシヨン案内書に記載されている箇所や訪問順序は変わる場合があります。寄港地の中には使用される乗り物までかなりの距離を歩くことがあります。催行するシヨアエクスカーシヨンの種類は船や寄港日により異なります。

#### **シヨアエクスカーシヨンの順番待ちについて**

多くのシヨアエクスカーシヨンは定員が定められており、落胆されない為に事前にお申し込みいただくことをお勧めします。ツアーは先着順に受け付けます。ご希望のツアーが満員の場合はインターネット経由でポヤージ・パーソナライザーにアクセスし、キャンセル待ちにご登録下さい。キャンセル待ちに登録したシヨアエクスカーシヨンにクルーズの出発前に取消が発生した場合は電子メールにてお知らせします。その時点でお客様の名前で予約が作られます。電子メールを受け取った時から72時間以内にポヤージ・パーソナライザーにアクセス頂き、ツアーの参加を了承し、予約手続きを完了させてください。72時間以内にポヤージ・パーソナライザーにアクセスされない場合は、お客様の名前で作られた予約は取り消されます。一つのツアーで数名分の取消待ちをしている場合は、希望人数分の取消が発生した時にお知らせします。取消待ちにしているツアーは取消待ちに登録した時点から出発時間や料金などが変更になっている場合がありますのでご確認ください。クルーズ開始後、取消待ちのシヨアエクスカーシヨンが繰り上がり、船内で空席があればお申し込みいただけ船内口座に請求させていただきます。

## **取消料と払戻し**

ほとんどの予約済みのショアエクスカーションの取消又は変更は出港の3日前までは無料で受け付けるので、ポヤージ・パーソナライザーから行って頂けます。一部のショアエクスカーションは取消不可又は取消手数料が必要で、通常よりも早めに設定された取消締切日のショアエクスカーションもありますので、詳細はツアー案内書の記載をご確認下さい。

### **(i) 事前に支払い済みのツアー**

乗船後ショアエクスカーションを取り消す場合、ショアエクスカーション取消締切日(通常該当寄港地到着の48時間前)よりも前の取消は10%の取消料が船内口座に請求され、事前にお支払い頂いたクレジットカード又はデビットカードに全額返金いたします。ショアエクスカーション取消締切日を過ぎた取消に関しては、残念ながら返金はありません。クレジットカード又はデビットカードへ全額返金しますが、船内口座には100%の取消料を請求させて頂きます。ショアエクスカーションの取消はツアーチケットを船内のツアーオフィスへお戻し下さい。

### **(ii) 船内で申し込まれたツアーの取消について**

ショアエクスカーション取消締切日(通常該当寄港地到着の48時間前)より前に取り消す場合はツアーチケットをツアーオフィスにご返却ください。10%の取消料を船内口座に請求させて頂きます。取消締切日を過ぎた後の取消は残念ながら返金できません。全ショアエクスカーションには催行最低人数が設けられており、催行最低人数に達しない場合、ショアエクスカーションは催行されません。この場合、代替ツアーが提案されます。運行や営利的な理由を含むその他理由によるツアー開始前の取消、又修正する権利を有します。その場合事前予約をしているショアエクスカーションの場合はクレジットカード又はデビットカードへ、船内でお申し込みのツアーの場合には船内口座に全額返金します。ツアー出発後の断念又は訂正せざるを得ない場合には、出来る限りのオンボードクレジットを臨機応変に手配します。

## **ガイド付き専用車の手配**

多くの寄港地ではガイド付き専用車の手配が可能です。船上のツアー・オフィスではこれからの個人用観光手配のお手伝いが出来ます。ご希望の場合は、寄港の48時間前までにお申し込みください。これらの手配に関しては、他のショアエクスカーションと異なる取消料などの条件が適用されます。お申し込み前にツアーマネージャーにご確認ください。手配後の予約の取消は取消料が発生します。船内口座に請求されます。

## **交通手段**

キュナード社は最良の交通機関と現地ガイドを手配します。訪問国の中には当社の水準に満たない場合があり、交通機関の水準は世界を見渡しても異なります。訪問国の中にはバスに空調の設備がない場合もありますが、出来る限り最良のバスを手配致します。バスによってはステップが非常に高い場合がありますので、バスの乗り降りには特に注意をしてください。ツアーで使用される飛行機の座席は特別にお申し出が無い限り、すべてエコノミークラスです。同行者と離れ離れにならない為にも、同行者とはツアーに参加する前に合流してください。ツアースタッフが同じバスになるよう誘導します。他のお客様への配慮の為、使用される車内は禁煙です。携帯電話の電源を消してください。

## **ツアー中の移動について**

バスのステップを使って乗車が出来ない、又はスタンダードな車に乗れない場合はショア・モビリティ・アドバイザーに電子メールでご相談下さい。ショア・モビリティ・アドバイザーは可能であれば適切な乗り物\*を使用したプライベートツアーの手配などの助言と補佐をする事が可能です。(使用される適切な乗り物\*とはキュナード社が適切と見なした乗り物)バスのステップに乗ることは無理だが、スタンダードな車に乗れる方(車のトランクに入る大きさの車椅子)は電子メールにてプライベートカーをご依頼下さい。又は予約部門か船のツアーオフィスへご連絡ください。バスの階段を上ることができる人は、キュナード社の運行実績経験や実践的情報が入ったツアー内容書をご参考下さい。一般的に大型バスには小さな折りたたみ式スクーターや折りたたみ式車椅子(詰める台数には限りがあります)を載せる事が出来ます。バス運転手は折りたたみ式スクーターや車椅子の積み込みを手伝う事が出来ません。ミニバスやトロリー列車など含まれるツアーがありますが、車椅子やトロリーを保管するスペースはありません。ツアー内容を熟読し、お申し込みのツアーがご自身に適したツアーかどうか、ツアー内容を熟読することをお勧めします。船内ツアーオフィスにて更に詳しくお尋ねいただけます。タクシーは通常、港付近にてチャーターすることができます。車椅子を常用する方、又は動きに制限がある方はテンドーボートを使用しての外出が制限されます。テンドーボートにて外出するツアーはお申し込みいただけない場合があります。車椅子補助は、要望があった場合のみ、船のギャングウェイでの乗り降りの補助だけ行います。

## **情報の変更**

パンフレットとウェブサイト上の情報はキュナード社のプランと趣旨が描かれ、作成時の情報となっております。その為ウェブサイト上に掲載された又は印刷されたパンフレットの情報は変わる場合があります。大きな変化や変更がある場合は出来る限り事前に通達します。パンフレットやウェブサイトに掲載される写真は典型的な場所と雰囲気を描いており、写された詳細や道具など特定の活動やツアーで提供されるものと異なる場合がありますのでご注意ください。